

Arrest

nr. 306 794 van 17 mei 2024
in de zaak RvV X / XI

Inzake: X

Gekozen woonplaats: ten kantore van advocaat C. DESENFANS
Eugène Plaskysquare 92-94
1030 BRUSSEL

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE WND. VOORZITTER VAN DE XI^e KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Somalische nationaliteit te zijn, op 15 november 2023 heeft ingediend tegen de beslissing van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 9 oktober 2023.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 31 januari 2024 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 22 maart 2024.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken S. VAN CAMP.

Gehoord de opmerkingen van de verzoekende partij en haar advocaat H. VAN NIJVERSEEL *loco* advocaat C. DESENFANS.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

1.1. Verzoeker, die volgens zijn verklaringen België is binnengekomen op 13 juli 2021, diende op 13 juli 2021 een verzoek om internationale bescherming in.

Verzoekers vingerafdrukken werden voordien genomen in Oostenrijk op 14 mei 2015 (Eurodac).

Op 31 augustus 2021 werd een beslissing genomen tot weigering van verblijf met bevel om het grondgebied te verlaten, omdat Oostenrijk verantwoordelijk werd geacht voor de behandeling van het verzoek om internationale bescherming.

1.2. Op 9 oktober 2023 nam de commissaris-generaal de beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus.

Deze beslissing, die bij aangetekende brief van 12 oktober 2023 verzoeker ter kennis werd gebracht, is de bestreden beslissing die luidt als volgt:

*"Asielaanvraag: 13/07/2021
Overdracht CGVS: 02/06/2022*

U had op 25 augustus 2023 van 9.14 uur tot 12.42 uur een persoonlijk onderhoud op het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS). U werd bijgestaan door een tolk die het Somalisch machtig is, uw advocaat meester Ndoba Alphonse loco meester Desenfans Christophe.

A. Feitenrelaas

U verklaart de Somalische nationaliteit te bezitten en tot de Hawadle-clan te behoren. U bent geboren op [...] januari 1986 in de stad Baardheere gelegen in het district Beledweyne in de provincie Hiraan en verhuisde één jaar later naar het dorp Moqokoorti gelegen in het district Beledweyne in de provincie Hiraan.

Uw dorp stond sinds 2008/2009 onder de controle van Al-Shabaab. U sloot zich in 2012 aan bij de plaatselijke voetbalclub "Horseed" en werd in 2014 coach van de club. In augustus 2014 werd u benaderd door Al-Shabaab en kreeg u van hen te horen dat u de leden van de club moest overtuigen van hun ideologie zodat ze zich zouden aansluiten bij hen. U aanvaardde, tegen uw wil, deze opdracht. In de daarop volgende drie maanden werd u twee keer benaderd door Al-Shabaab met de vraag naar de stand van zaken. Toen Al-Shabaab te weten kwam dat u de opdracht niet had uitgevoerd verdachten ze u ervan een spion te zijn en werd u gearresteerd. De clanouderen van Moqokoorti konden echter bemiddelen met Al-Shabaab en u werd vrijgelaten onder voorwaarden. Toen u vrijgelaten werd kwam u tot de ontdekking dat alle jongeren van de voetbalclub de stad waren ontvlucht waardoor u uw opdracht niet meer kon uitvoeren. Leden van Al-Shabaab naar uw huis kwamen om u te zoeken. Uw moeder bracht u hiervan op de hoogte waarop u in februari 2015 besloot het land te verlaten. U reisde via Ethiopië, Soedan, Libië en Italië naar Oostenrijk waar u op 14 mei 2015 een verzoek om internationale bescherming indiende. U verzoek werd echter geweigerd waarop u besloot om door te reizen naar Duitsland. In Duitsland werd u gearresteerd en teruggestuurd naar Oostenrijk. Uiteindelijk verliet u opnieuw Oostenrijk en reisde u via Duitsland naar België. U kwam aan in België op 13 juli 2021 en diende diezelfde dag een verzoek om internationale bescherming in.

Ter staving van uw verzoek legde u zes foto's voor, een anatomische tekening waarin verwondingen werden vastgesteld, een attest van goed gedrag en een tewerkstellingsattest.

Bij terugkeer vreest u gedood te worden door Al-Shabaab.

B. Motivering

Na grondige analyse van het geheel van de gegevens in uw administratief dossier, moet er vastgesteld worden dat u op de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) melding hebt gemaakt van hartproblemen waarvoor u op 5 augustus 2021 een afspraak had bij een cardioloog (Beoordeling bijzondere procedurele noden, 3.08.2021). Echter, tijdens het persoonlijk onderhoud op het CGVS maakt u van deze problemen geen melding meer en legt u evenmin een medisch attest voor. U bij het begin van het persoonlijk onderhoud gevraagd hoe het gaat met u verklaart u dat het goed gaat (CGVS, p. 3).

Bijgevolg werden er u geen specifieke steunmaatregelen verleend, aangezien er in het kader van onderhavige procedure redelijkerwijze kan worden aangenomen dat uw rechten gerespecteerd worden en dat u in de gegeven omstandigheden kunt voldoen aan uw verplichtingen.

Er dient te worden opgemerkt dat u doorheen uw verklaringen niet aannemelijk heeft gemaakt dat u een persoonlijke vrees voor vervolging zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie heeft of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming loopt.

Op een verzoeker rust de verplichting om van bij aanvang van de procedure zijn volle medewerking te verlenen bij het verschaffen van informatie over zijn verzoek om internationale bescherming, waarbij het aan hem is om de nodige feiten en relevante elementen aan te brengen bij de Commissaris-generaal, zodat deze kan beslissen over het verzoek om internationale bescherming. De medewerkingsplicht vereist dus van u dat u correcte verklaringen aflegt en waar mogelijk documenten voorlegt met betrekking tot uw identiteit, uw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asielverzoeken, reisroutes en reisdocumenten. Niettegenstaande u bij de aanvang van uw persoonlijk onderhoud uitdrukkelijk gewezen werd op de medewerkingsplicht die op uw schouders rust (CGVS, p. 4), blijkt uit het geheel van de door u afgelegde verklaringen en de door u voorgelegde stukken duidelijk dat u niet heeft voldaan aan deze plicht tot medewerking.

Er werd immers vastgesteld dat er geen geloof kan worden gehecht aan uw verklaringen over uw verblijf in Moqokoori in Somalië. Dit is nochtans belangrijk voor de inschatting van uw vrees voor vervolging en uw nood aan subsidiaire bescherming. Het belang duidelijkheid te verschaffen over uw feitelijke herkomst en uw eerdere verblijfplaatsen kan niet genoeg benadrukt worden. De werkelijke streek van herkomst is van essentieel belang voor het onderzoek van de nood aan internationale bescherming. Het is immers de streek van feitelijke herkomst in functie waarvan de vrees voor vervolging en het risico op ernstige schade zal onderzocht worden. Indien doorheen het onderzoek van het dossier moet worden vastgesteld dat een verzoeker geen zicht biedt op zijn reële verblijfssituatie of regio van herkomst, dient te worden besloten dat de asielmotieven, die zich er zouden hebben voorgedaan, niet aangetoond worden. Een verzoeker die over zijn eerdere verblijfplaatsen ongeloofwaardige verklaringen aflegt en daardoor het voor de asielinstanties onmogelijk maakt vast te stellen dat hij ook werkelijk afkomstig is uit een streek waar er een risico op ernstige schade bestaat en of hij niet de mogelijkheid heeft zich in een streek te vestigen waar geen zo een risico bestaat, maakt bovendien niet aannemelijk dat hij nood heeft aan subsidiaire bescherming.

In casu werd vastgesteld dat uw algemene geloofwaardigheid ondermijnd wordt door de wijzigende verklaringen die u aflegt aangaande uw identiteit en geboortedatum. Bij aankomst in België op 13 juli 2021 verklaarde u A.(...) A.(...) A.(...) te heten. Op 30 mei 2022 tijdens uw onderhoud bij de DVZ wijzigde u uw naam en verklaart M.(...) O.(...) A.(...) te heten. U tijdens het persoonlijk onderhoud op het CGVS gevraagd om welke reden u een andere naam gebruikte, verklaart u dat u dacht dat ze op deze manier uw vingerafdrukken niet zouden vinden. U gevraagd of u ooit nog andere namen hebt gebruikt antwoordt u ontkennend (CGVS, p. 6). Uit de informatie waarover het CGVS beschikt blijkt echter dat u gekend bent onder nog vier andere namen en geboortedata namelijk A.(...) M.(...) B.(...) (°[...]/10/1996), A.(...) M.(...) O.(...) (°[...]/1/1995), A.(...) M.(...) (°[...]/1/1986) en A.(...) M. (°[...]/10/1996(...)) (Federal Office for Immigration and Asylum). U geconfronteerd met deze informatie antwoordt u dat u dat deed uit angst omdat uw vingerafdrukken werden afgenomen (CGVS, p. 21). Aldus dient vastgesteld te worden dat u de (Belgische) asielinstanties op intentionele wijze trachtte te misleiden aangaande uw identiteit én geboortedatum.

Verder moet er vastgesteld worden dat u niet aannemelijk heeft gemaakt afkomstig te zijn uit de het dorp Moqokoori, gelegen in het district Beledweyne in de provincie Hiraan.

Een eerste element dat afbreuk doet aan de uw geloofwaardigheid over uw beweerde regio van herkomst is uw beperkte kennis over de socio-politieke situatie en de veiligheidsincidenten. U verklaart dat Al-Shabaab de controle had over uw dorp (CGVS, p. 11). U gevraagd sinds wanneer ze de controle hadden antwoordt u dat ze tussen 2008 en 2009 aan de macht zijn gekomen en op het moment van uw vertrek nog steeds de controle hadden. U gevraagd of Al-Shabaab sinds 2008/2009 tot uw vertrek uit Moqokoori ononderbroken de controle had, blijkt u ervan op de hoogte te zijn dat in 2014 de Ethiopische troepen uw dorp zijn binnengevallen en er in geslaagd zijn gedurende één nacht de controle over te nemen over uw dorp. Wanneer er u echter naar meer details wordt gevraagd over het tijdstip van de gebeurtenissen in 2014 moet u het antwoord schuldig blijven. U gevraagd wanneer in 2014 de Ethiopische troepen uw dorp zijn binnengevallen verklaart u dat u niet meer weet ik welke maand. U gevraagd of het in het begin, het midden of einde van het jaar was antwoordt u dat u soms zelfs vergeet wat u gisteren hebt gegeten. U bent al 8 jaar in Europa en bent veel vergeten (CGVS, p. 13). Dit is echter geen afdoende verklaring. Aangezien u verklaart dat dit het enige incident is dat u zich kan herinneren sinds de komst van Al-Shabaab kan er redelijkerwijs verwacht worden dat u zich minstens bij benadering zou kunnen herinneren wanneer de aanval heeft plaatsgevonden.

U verder gevraagd of er nog andere aanvallen of incidenten hebben plaatsgevonden, antwoordt u dat u zich enkel die ene keer in 2014 kan herinneren en dat er misschien nog incidenten zijn geweest na uw vertrek maar dat u daarvan niet op de hoogte bent (CGVS, p. 13 – 14). U gevraagd wie de controle had in de omliggende dorpen verklaart u dat dit Al-Shabaab was. U gevraagd naar het dichtstbijzijnde dorp waar de overheid de controle had verklaart u dat dit in Maxaas was. U gevraagd sinds wanneer de overheid daar aan de macht was, moet u het antwoord echter schuldig blijven. U gevraagd hoe u weet dat de overheid aan de macht is in Maxaas verklaart u dat mensen naar de radio luisteren en het op deze manier te weten komen. U gevraagd of de gebeurtenissen van 2014 kaderden in een grotere militaire operatie moet u opnieuw het antwoord schuldig blijven (CGVS, p. 14). Aangaande deze verklaringen moet er vastgesteld worden dat ze niet in overeenstemming zijn met de informatie waarover het CGVS beschikt. Uit de geraadpleegde bronnen blijkt echter dat er in maart 2014 hevig gevochten is geweest in het district Moqokoori tussen de Ethiopische strijdkrachten en Al-Shabaab. De gevechten waren een reactie van Al-Shabaab op de eerdere invasie van het Somalisch leger gesteund door de Ethiopische troepen die zich ondertussen gevestigd hadden in de buitenwijken van het district. De gevechten hebben er uiteindelijk toe geleid dat de Ethiopische strijdkracht zich moesten terugtrekken naar het district Maxaas. Daarnaast werd er ook in september 2014 gerapporteerd dat de dorpen Moqokoori, Yasooman en Aborrey werden veroverd door de Somalische troepen en dat er basissen van Al-Shabaab vernietigd werden. Aangezien u eerder in het persoonlijk onderhoud verklaarde dat

jullie wedstrijden speelden tegen ploegen uit Maxaas en Bulo Burte, dat op ongeveer 20 km van Yasooman en Aborrey ligt, kan er redelijkerwijs van u verwacht worden dat u hierover iets vernomen zou hebben.

Een ander element dat twijfel zaait over uw beweerde regio van herkomst zijn uw weinig doorleefde en bedenkelijke verklaringen over het leven in Al-Shabaabgebied. U gevraagd hoe Al-Shabaab georganiseerd was in uw dorp antwoordt u dat ze aan de macht waren in uw dorp en de omliggende dorpen. Dat de mensen zakat moesten betalen en dat jongeren militairen moesten worden. U gevraagd welke regels er door Al-Shabaab werden opgelegd antwoordt u dat het verboden was om naar muziek te luisteren, voetbal te kijken, films te kijken en een smartphone te gebruiken. U gevraagd naar meer gedetailleerde informatie over de rekruteringsstrategieën en -methoden van Al-Shabaab en de betaling van de zakat blijven uw verklaringen vaag. Aangaande de rekruteringsstrategieën en -methoden verklaart u dat jongeren meegenomen werden naar "ergens" waar ze een training kregen. Als ze de training hadden afgerond, kregen ze wapens en werden ze naar het front gestuurd of moesten ze aanslagen plegen waaronder bomaanslagen. U gevraagd op welke wijze ze de jongeren meenamen antwoordt u dat ze hen meenamen met de auto. U gevraagd van waar ze de jongeren meenamen antwoordt u: "ze brengen ze van overal mee" (CGVS, p. 14). U gevraagd naar voorbeelden geeft u een zeer summier antwoordt, namelijk "onze wijk, plaatsen waar er gevoetbald werd en jongeren die onderweg waren met hun kudde" (CGVS, p. 15). U gevraagd om meer te vertellen over de betaling van de zakat antwoordt u dat het normaal is in moslimlanden. Een deel van uw bezittingen zijn van u en een deel moet u aan de armen schenken. Daarnaast verklaart u dat Al-Shabaab de mensen benaderde en zelf koos hoeveel zakat ze vragen zonder dit te bespreken met de persoon in kwestie. U gevraagd naar nog andere regels of afspraken voegt u er nog aan toe dat de vrouwen zich volledig moest bedekken, dat Al-Shabaab niet aanwezig is waar de regering aan de macht was en dat u akkoord moest gaan met hun regels (CGVS, p. 15). Deze verklaringen overtuigen echter niet. U geconfronteerd met de vaststelling dat uw verklaringen beknopt zijn herhaalt u uw eerder verklaring dat Al-Shabaab aan de macht was in Mokoqoori en in de omgeving en dat hun regels gevolgd moest worden. Indien u dit niet deed werd u gedood of meegenomen (CGVS, p. 15). Het louter herhalen van uw eerdere verklaringen is echter geen afdoende verklaring voor het gebrek aan kennis. Aangezien u beweert vijf tot zes jaar onder de controle van Al-Shabaab te hebben geleefd, kunnen er redelijkerwijs uitgebreide verklaringen van u verwacht worden aangaande uw persoonlijke beleving en de wijze waarop Al-Shabaab georganiseerd was in uw regio. Hiernaast moet er opgemerkt worden dat u zich beperkt tot algemene informatie over Al-Shabaab die bovendien terug te vinden is in heel wat rapporten die vrij te consulteren zijn op het internet. Bovendien beweert u in een winkel te hebben gewerkt en benaderd te zijn door Al-Shabaab voor het rekruteren van jongeren waardoor er redelijkerwijs kan verwacht worden dat u minstens over gedetailleerde informatie beschikt aangaande deze thema's (CGVS, p. 10, 15 en 19). Bijkomend beschikt het CGVS over informatie waaruit blijkt dat Al-Shabaab wel degelijk goed georganiseerd was in uw dorp. Moqokoqoori stond namelijk meer dan 10 jaar onder de controle van Al-Shabaab en de groepering was er gedurende deze periode in geslaagd om relaties op de bouwen met de lokale bevolking, vooral met de ouderen. De ouderen werden gemachtigd door Al-Shabaab om belastingen te innen en hen te helpen bij administratieve taken en het rekruteren van nieuwe leden.

Verder kunnen er ook heel wat vraagtekens geplaatst worden bij uw activiteiten als voetbalcoach in Al-Shabaabgebied. U gevraagd wanneer de voetbalclub is opgericht verklaart u dat dit in 2008/2009 was (CGVS, p. 12). U gevraagd om welke reden Al-Shabaab het toeliet om voetbal te spelen maar niet om naar voetbal te kijken antwoordt u dat het verboden is om naar voetbal te kijken omdat de mensen die voetbal spelen geen islamitische mensen zijn. U geconfronteerd met de bedenking dat u toch ook voetbal speelt antwoordt u dat jullie hetzelfde geloof hebben als Al-Shabaab, maar dat de andere voetballers beschouwd worden als ongelovigen (CGVS, p. 15). Deze verklaringen overtuigen echter niet. Uit de informatie waarover het CGVS beschikt blijkt echter dat Al-Shabaab voetbal in het algemeen niet genegen is en het criminaliseert in de gebieden onder hun controle. Uit de achtergrondinformatie blijkt dat Al-Shabaab in zijn beginperiode – die tevens samenvalt met de oprichting van de club – een verbod op voetbal spelen en kijken uitvaardigde in de gebieden onder zijn controle. Naderhand werd een halal-versie van voetbal spelen toegelaten. Het lijkt dus vrijwel onwaarschijnlijk dat A. N. en A. A. in 2008/2009 tijdens de machtsovername van Al-Shabaab beslist zouden hebben om een voetbalclub op te richten (CGVS, p. 12) en dat Al-Shabaab hier helemaal geen probleem mee had. Bijkomend is het ook niet logisch dat Al-Shabaab jullie verbood om wedstrijden te gaan spelen in gebieden die onder controle waren van de overheid omdat ze jullie er dan van zouden verdenken een spion te zijn maar wel de toestemming gaven aan de ploegen uit overheidsgebied om wedstrijden te komen spelen in Mokoqoori (CGVS, p. 13). Zij kunnen namelijk evengoed spionnen zijn.

Een laatste element dat afbreuk doet aan uw beweerde van herkomst uit Moqokoqoori is uw beperkte kennis over de periodes van droogte die uw regio van herkomst hebben getroffen. U gevraagd naar periodes van droogte verklaart u dat er een droogte is geweest in 2011. U gevraagd naar de duur van de droogte geeft u een vaag antwoord. U stelt dat de droogte in 2011 lang heeft geduurd, heel veel maanden, maar dat u niet precies weet hoelang. U gevraagd of u bij benadering weet hoelang de droogte heeft geduurd lijkt u dit ook niet te weten. U gevraagd hoe de veehouders in uw dorp konden overleven antwoordt u dat ze veel vee

verloren hadden en dat maar één optie was, namelijk opnieuw beginnen. U nogmaals gevraagd hoe ze probeerden te overleven antwoordt u dat u dit niet weet. U hebt het namelijk niet gevraagd. Het enige wat u weet is dat er veel mensen, waaronder ook kinderen, overleden zijn omwille van de hongersnood en dat er veel mensen spaargeld hebben om te kunnen overleven tijdens de droogte (CGVS, p. 18). Deze verklaringen overtuigen echter niet. Aangezien u eerder in het persoonlijk onderhoud verklaarde dat de meeste inwoners van uw dorp veehouders zijn en dat uw vader werkt als tussenpersoon in de veehandel kunnen er meer gedetailleerde verklaringen van u verwacht worden (CGVS, p. 17). U geconfronteerd met deze vaststelling antwoordt u dat mensen belangrijker zijn dan dieren. Mensen gaven vooral de schil van mango's, bananen, verwerkte maïsbladeren en takken aan de dieren (CGVS, p. 18). Dit is echter geen afdoende verklaring. De droogtemonitor van de Verenigde naties – Faoswalim – toont aan dat de droogte van december 2010 tot en met april 2011 hard heeft toegeslagen in uw regio van herkomst. De droogtemonitor gebruikt de termen 'streng' en 'extreem' om te verwijzen naar de periode van december 2010 tot en met april 2011 in uw district Beledweyne, wat betekent dat het grootste deel van de gewassen in de landbouw verloren gaat, er een prangend tekort is aan water en er sprake is van aanzienlijke migratie omwille van het vee. Daarnaast blijkt uit de droogtemonitor dat er niet alleen sprake is geweest van een droogte in 2011, zoals u beweert, maar dat er ook van april 2014 tot en met juni 2014 een ernstige droogte is geweest in uw district waarbij er gewassen verloren zijn gegaan, er een tekort was aan water en er migratie was omwille van vee. U brengt deze droogte niet ter sprake, ook niet wanneer u specifiek gevraagd wordt naar andere droogtes dan de droogte in 2011 (CGVS, p. 17).

Ter staving van uw verzoek legde u zes foto's voor waarmee u wil aantonen dat de problemen in uw regio van herkomst nog steeds actueel zijn. U gevraagd waar deze foto's zijn genomen verklaart u dat de foto's genomen zijn in Afar Irdood, Bulo Burte, Jalalaqsi en Ceelqooxle. U gevraagd hoe u deze foto's hebt verkregen verklaart u dat ze u via WhatsApp werden toegestuurd werden door een ver familielid van u, M.(...) C.(...). U gevraagd hoe hij deze foto's heeft verkregen, verklaart u deze foto's terug te vinden zijn op nieuwssites (CGVS, p. 5). Hoewel deze foto's mogelijk genomen zijn op de door u genoemde plaatsen in Somalië, kunnen deze uw verklaringen over uw verblijf in Mokoqoori op geen enkele manier staven. Deze foto's kunnen bijgevolg niets wijzigen aan bovenstaande conclusie.

Daarnaast legt u ook een anatomische tekening voor, opgemaakt door dokter R.(...) E.(...) op 27.06.2022, waarin de verschillende letsels dat u hebt opgelopen worden opgelijst. Aangaande dit attest moet er opgemerkt worden dat de arts geen uitspraken doet over de precieze feitelijke omstandigheden waarin u de letsels hebt opgelopen en een arts deze bovendien ook nooit met volledige zekerheid kan schetsen. Dit attest kan evenmin iets wijzigen aan bovenstaande conclusie.

Tot slot legt u ook nog een tewerkstellingsattest (Agilitas Sint-Truiden) voor en een attest opgemaakt door uw maatschappelijk assistent van het opvangcentrum waarin zij verklaart dat u zich naar behoren gedraagt. Deze documenten hebben enkel betrekking op uw leven in België en kunnen evenmin bovenstaande conclusie wijzigen.

De door het diensthoofd van de sociale dienst van het opvangcentrum overgemaakte opmerkingen bij de notities van het persoonlijk onderhoud betreft de correctie van schrijffouten en aanpassingen van uw eerder afgelegde verklaringen. Deze correcties kunnen de geloofwaardigheid van uw asielrelaas niet herstellen.

Gelet op het geheel van bovenstaande vaststellingen hebt u niet aannemelijk gemaakt daadwerkelijk afkomstig te zijn uit het dorp Moqookori gelegen in het districten Beledweyne in de regio Hiiraan. Gelet op de ongeloofwaardigheid van uw beweerde regio van herkomst in Somalië kan er evenmin enig geloof worden gehecht aan uw asielrelaas dat er onlosmakelijk mee verbonden is. Immers, aangezien er geen geloof kan gehecht worden aan het feit dat voor uw komst naar België in Moqookori heeft verbleven, kan er evenmin geloof worden gehecht aan de feiten die zich volgens uw verklaringen in deze regio hebben voorgedaan. Bijgevolg maakt u niet aannemelijk dat u gegronde redenen heeft om te vrezen voor vervolging in vluchtelingenrechtelijke zin en bestaan er evenmin zwaarwegende gronden om aan te nemen dat u bij een terugkeer naar uw land van herkomst een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, a) en b) van de Vreemdelingenwet.

De subsidiaire beschermingsstatus kan niettemin worden verleend indien het aannemelijk is dat een verzoeker een reëel risico op ernstige schade loopt dat losstaat van het risico voortvloeiende uit het ongeloofwaardige asielrelaas, meer in het bijzonder met toepassing van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet. Artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet beoogt immers bescherming te bieden in de uitzonderlijke situatie dat de mate van willekeurig geweld in het aan de gang zijnde gewapend conflict in het land van herkomst dermate hoog is dat zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat een burger die terugkeert naar het betrokken land of, in voorkomend geval, naar het betrokken gebied, louter door zijn aanwezigheid aldaar een reëel risico loopt op de in voornoemd artikel van de Vreemdelingenwet bedoelde ernstige bedreiging.

De algemene veiligheidssituatie in Somalië wordt grotendeels bepaald door een langdurig aanslepend intern gewapend conflict, waardoor zeer veel Somaliërs intern ontheemd zijn of hun toevlucht hebben genomen in het buitenland. Het geweldsniveau en de impact van het gewapend conflict zijn bovendien regionaal erg verschillend. Zo bestaan er fundamentele verschillen tussen de situatie in Mogadishu en Noord-Somalië enerzijds en de rest van Zuid- en Centraal-Somalië anderzijds. Het aantonen van de werkelijke regio van herkomst en de laatste verblijfplaats(en) binnen Somalië is dan ook essentieel, vermits er op grond van artikel 48/5, § 3 van de Vreemdelingenwet geen behoefte aan bescherming is indien een verzoeker afkomstig is uit een regio waar er geen risico op ernstige schade aanwezig is of als de verzoeker over de mogelijkheid beschikt zich in zo'n regio te vestigen. Bijgevolg kan een verzoeker, met betrekking tot de vraag of hij bij terugkeer een reëel risico loopt op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet, dan ook niet volstaan met een loutere verwijzing naar zijn Somalische nationaliteit doch moet hij enig verband met zijn persoon aannemelijk maken ook al is daartoe geen bewijs van individuele bedreiging vereist. U maakt zelf het bewijs van een dergelijk verband met uw persoon onmogelijk door geen duidelijkheid te scheppen over uw voorgehouden verblijfplaatsen in en/of feitelijke herkomst uit Somalië.

U werd tijdens het persoonlijk onderhoud op de zetel van het CGVS dd. 25.08.2023 nochtans uitdrukkelijk gewezen op het belang van het afleggen van correcte verklaringen met betrekking tot uw identiteit, uw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asielerzoeken, reisroutes en reisdocumenten. U werd op het einde van het persoonlijk onderhoud uitdrukkelijk geconfronteerd met de vaststelling dat er geen geloof kan worden gehecht aan uw voorgehouden verblijfplaatsen in en/of feitelijke herkomst uit Somalië. U werd er vervolgens op gewezen dat het niet volstaat om louter te verwijzen naar uw Somalische nationaliteit en dat het voor de beoordeling van uw verzoek om internationale bescherming van uitermate groot belang is dat u een duidelijk zicht geeft op uw eerdere verblijfsplaatsen voor uw komst naar België. Er werd voorts benadrukt dat het gegeven dat u niet recent uit Somalië afkomstig bent en/of dat u een tijd in een derde land heeft verbleven op zich niet problematisch is, maar dat het wel belangrijk is dat u deze informatie meedeelt zodat het CGVS de mogelijkheid wordt gegeven uw verzoek om internationale bescherming correct te beoordelen rekening houdend met al uw verklaringen. Er werd tot slot beklemtoond dat indien u het CGVS niet duidelijk maakt waar en onder welke omstandigheden u gedurende de laatste jaren voor uw komst naar België werkelijk heeft verbleven en geen correct zicht biedt op uw werkelijke achtergrond en leefsituatie, u evenmin de door u aangehaalde nood aan bescherming aannemelijk maakt.

Geconfronteerd met de twijfels van het CGVS over uw beweerde herkomst uit Moqokoorti antwoordt u dat u niet weet wat de protection officer bedoelt. U hebt namelijk 3 pagina's gevuld met (bekende) plaatsen en dorpen en informatie over uw clan (CGVS, p. 21)

Uit bovenstaande vaststellingen blijkt dat u niet de waarheid heeft verteld over waar u verbleven heeft voor uw komst naar België. Desondanks het feit dat het CGVS u uitgebreid de kans heeft geboden hierover klaarheid te scheppen, blijft u ook na confrontatie met de bevindingen van het CGVS volharden in uw verklaringen, dit in weerwil van de plicht tot medewerking die op uw schouders rust. Door uw gebrekkige medewerking op dit punt verkeert het Commissariaat-generaal in het ongewisse over waar u voor uw aankomst in België in Somalië of elders leefde, onder welke omstandigheden, en om welke redenen u uw werkelijke streek van herkomst verlaten heeft. Door bewust de ware toedracht op dit punt, dat de kern van uw asielerlaas raakt, te verzwijgen maakt u bijgevolg niet aannemelijk dat u bij een terugkeer naar Somalië een reëel risico op ernstige schade loopt.

Het CGVS benadrukt dat het uw taak is om de verschillende elementen van uw relaas toe te lichten en alle nodige elementen voor de beoordeling van uw verzoek om internationale bescherming aan te reiken. Het CGVS erkent tegelijkertijd dat het een samenwerkingsplicht heeft, in de zin dat het de door u aangebrachte elementen moet beoordelen rekening houdend met de informatie over het land van herkomst en dat het er toe gehouden is na te gaan of er onder de door u aangebrachte elementen, elementen zijn die wijzen op een gegronde vrees of een reëel risico en die zo nodig bijkomend te onderzoeken. Een onderzoek in die zin werd uitgevoerd. Rekening houdend met alle relevante feiten in verband met uw land van herkomst, en na een grondig onderzoek van alle door u afgelegde verklaringen en de door u overgelegde stukken dient evenwel besloten te worden dat er in uw hoofd geen elementen voorhanden zijn die wijzen op een gegronde vrees tot vervolging of een reëel risico op ernstige schade bij terugkeer

De informatie waarnaar verwezen wordt in de beslissing, werd toegevoegd aan het administratieve dossier.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet."

2. De rechtspleging

De verwerende partij is niet ter terechtzitting verschenen of er vertegenwoordigd.

Artikel 39/59, § 2, van de Vreemdelingenwet bepaalt als volgt:

“Alle partijen verschijnen ter terechtzitting of zijn er vertegenwoordigd. Wanneer de verzoekende partij noch verschijnt noch vertegenwoordigd is, wordt het beroep verworpen. De andere partijen die niet zijn verschenen of niet vertegenwoordigd zijn, worden geacht in te stemmen met de vordering of het beroep. In elke kennisgeving van een beschikking tot vaststelling van de rechtsdag wordt melding gemaakt van deze paragraaf.”

Artikel 39/59, § 2, van de Vreemdelingenwet houdt niet in dat de Raad op grond van de afwezigheid van de verwerende partij ter terechtzitting verplicht zou zijn het beroep gegrond te verklaren en aldus de verzoekende partij te erkennen als vluchteling of haar de subsidiaire beschermingsstatus toe te kennen. Evenmin houdt deze bepaling een omkering van de bewijslast in. Zij heeft enkel tot gevolg dat de Raad de eventuele excepties en het verweer ten gronde in de nota met opmerkingen van de verwerende partij niet dient te beantwoorden (RvS 13 mei 2014, nr. 227 364; RvS 13 mei 2014, nr. 227 365).

3. Over de gegrondheid van het beroep

3.1. Verzoeker voert een schending aan van de volgende bepalingen:

“Manifeste appreciatiefout en schending van artikel 1 van het Verdrag van Geneve van 28 juli 1951 betreffende de status van vluchtelingen, goedgekeurd bij de wet van 26 juni 1953, en van artikelen 48/3, 48/48/6 en 62 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, artikelen 1, 2 en 3 van de wet van 29.07.1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen, artikelen 17 en 27 van Koninklijk besluit van 11 juli 2003 tot regeling van de werking van en de rechtspleging voor het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen, algemene rechtsbeginselen van behoorlijk bestuur, waaronder meer bepaald, het zorgvuldigheidsbeginsel.”

Verzoeker doet een theoretische uiteenzetting van deze bepalingen.

Verzoeker stelt dat er rekening gehouden moet worden met zijn specifieke profiel. Verzoeker verliet Somalië in februari 2015 toen hij nog jong was. Zijn familie en vrouw zijn gevlucht vanwege de veiligheidssituatie en hij moest van zijn vrouw scheiden, omdat hij niet wist hoe hij haar moest helpen. Hij woont al 8 jaar in Europa en dit heeft zijn geheugen sterk aangetast. Hij heeft ook geprobeerd om de traumatische gebeurtenissen te vergeten. Verzoeker heeft niet verder gestudeerd dan het vierde jaar van de basisschool. Vooral mensen van zijn clan hebben problemen met Al Shabaab en kunnen daarom niet terugkeren naar Somalië. Verder heeft hij hartproblemen, vooral wanneer hij stress heeft, wat het geval was tijdens het persoonlijk onderhoud. In het licht van dit profiel kon niet hetzelfde spontane, gestructureerde en gedetailleerde relaas worden verwacht als van iemand die beter opgeleid en serene was.

Verzoeker legde reeds op het Commissariaat-generaal uit dat hij niet wilde dat zijn vingerafdrukken werden gevonden en daarom andere namen gebruikte. Het was de smokkelaar die hem had geadviseerd om zo te handelen. Verzoeker ging naar de Somalische ambassade in België om een document te verkrijgen dat zijn identiteit bewijst. Uiteindelijk kon hij een document krijgen van de burgemeester van Beledweyne dat zijn identiteit bevestigt (stuk 3 stukkenbundel). Omdat verzoeker niet wist dat zijn herkomst zou worden betwist, had hij er logischerwijs niet aan gedacht om vooraf een dergelijk document te verkrijgen.

De bestreden beslissing betwist niet dat verzoeker in Somalië is geboren en er vele jaren heeft gewoond. Verzoeker volhardt in zijn verklaringen en dat hij afkomstig is uit Somalië. Als zijn kennis als ontoereikend of onjuist zou worden beschouwd, doet dit niets af aan het feit dat hij over informatie beschikt waarover alleen een Somaliër kan beschikken die zijn hele leven in Somalië heeft gewoond.

Verzoeker volhardt in zijn relaas en in de problemen die hij heeft gehad met Al Shabaab. De bestreden beslissing trekt de herkomst van verzoeker echter in twijfel om zijn relaas als ongeloofwaardig te beschouwen.

Indien er wordt getwijfeld aan de geloofwaardigheid van het relaas van verzoeker, dient verzoeker het voordeel van de twijfel te krijgen.

Verzoeker vraagt in subsidiaire orde dat hem de subsidiaire beschermingsstatus wordt toegekend. Verzoeker zet landeninformatie uiteen over de veiligheidssituatie in Somalië. Gelet op die veiligheidssituatie in Somalië, is de verzoeker van mening dat de commissaris-generaal ten minste een mogelijk gebied van terugkeer moest overwegen, zodat de terugkeer artikel 3 van het EVRM niet schendt.

Ter ondersteuning van het beroep bevat het verzoekschrift een identiteitsbevestigingscertificaat (stuk 3).

3.2. De Raad onderzoekt het verzoek om internationale bescherming bij voorrang in het kader van het Vluchtelingenverdrag, zoals bepaald in artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet, en vervolgens in het kader van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet (artikel 49/3 van de Vreemdelingenwet). Hij dient daarbij in het kader van de devolutieve werking van het beroep niet noodzakelijk expliciet op elk aangevoerd argument in te gaan.

Het arrest moet gemotiveerd zijn en geeft aan waarom verzoeker al dan niet beantwoordt aan de criteria van artikelen 48/3 en 48/4 van de Vreemdelingenwet, waarbij de Raad duidelijk en ondubbelzinnig de redenen uiteenzet die hem ertoe brengen die beslissing te nemen.

Een resem aangevoerde rechtsregels die verzoeker geschonden acht laat niet toe om vast te stellen dat hij een nood heeft aan internationale bescherming.

Een verwijzing naar rechtspraak van de Raad is niet dienstig bij gebrek aan precedentenwerking.

3.3. Verzoeker slaagt er niet in zijn nood aan internationale bescherming aannemelijk te maken. De Raad stelt vast dat verzoeker zich in zijn verzoekschrift in wezen beperkt tot het herhalen van zijn verklaringen, het maken van persoonlijke vergoelijkingen en excuses en het minimaliseren en bekritisieren van de bevindingen van de commissaris-generaal, hetgeen de vaststelling van de bestreden beslissing dat verzoeker zijn herkomst niet aannemelijk maakt, niet in een ander daglicht stelt.

Verzoeker stelt dat onvoldoende rekening is gehouden met zijn profiel van een beperkt geschoolde man die op jonge leeftijd in 2015 uit Somalië is vertrokken.

De Raad benadrukt echter dat zelfs van een persoon met dergelijk profiel redelijkerwijze kan worden verwacht dat deze doorleefde ervaringen kan geven en kan antwoorden op vragen inzake eenvoudige, direct waarneembare en elementaire zaken in verband met zijn beweerde regio van herkomst. De Raad benadrukt daarnaast dat een beperkte scholing niet inhoudt dat verzoekers inherente verstandelijke vermogens zouden zijn aangetast (minstens wordt dit niet aangetoond) of verzoeker zouden verhinderen zijn directe omgeving en leefwereld te omschrijven. De Raad is aldus van oordeel dat verzoekers jonge leeftijd ten tijde van zijn vertrek uit Somalië in 2015 en beperkte scholing niet kan overtuigen als verschoningsgrond van zijn ontoereikende en ondoorleefde kennis met betrekking tot zijn directe leefomgeving.

Waar verzoeker verder nog wijst op zijn hartproblemen, vooral wanneer hij stress heeft, wijst de Raad op de volgende correcte en pertinente vaststellingen van de bestreden beslissing:

“Na grondige analyse van het geheel van de gegevens in uw administratief dossier, moet er vastgesteld worden dat u op de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) melding hebt gemaakt van hartproblemen waarvoor u op 5 augustus 2021 een afspraak had bij een cardioloog (Beoordeling bijzondere procedurele noden, 3.08.2021). Echter, tijdens het persoonlijk onderhoud op het CGVS maakt u van deze problemen geen melding meer en legt u evenmin een medisch attest voor. U bij het begin van het persoonlijk onderhoud gevraagd hoe het gaat met u verklaart u dat het goed gaat (CGVS, p. 3).

Bijgevolg werden er u geen specifieke steunmaatregelen verleend, aangezien er in het kader van onderhavige procedure redelijkerwijze kan worden aangenomen dat uw rechten gerespecteerd worden en dat u in de gegeven omstandigheden kunt voldoen aan uw verplichtingen.

Er dient te worden opgemerkt dat u doorheen uw verklaringen niet aannemelijk heeft gemaakt dat u een persoonlijke vrees voor vervolging zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie heeft of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming loopt.”

Ook in het verzoekschrift wordt vermeld dat verzoeker een verklaring van een psycholoog zal proberen voor te leggen om zijn moeilijkheden aan te tonen, maar dit is niet gebeurd.

Het loutere feit dat verzoeker op aanraden van de smokkelaar andere namen heeft gebruikt uit angst dat zijn vingerafdrukken zouden worden teruggevonden, kan verzoekers manier van handelen niet zonder meer vergoelijken. Achteraf ongunstig gebleken adviezen van derden kunnen bedrieglijke verklaringen immers niet toedekken. In zoverre verzoeker een geboortecertificaat neerlegt dat hij via de Somalische ambassade heeft

verkregen van de burgemeester van Beledweyne, merkt de Raad op dat dit document slechts stelt dat verzoeker in Baardheere is geboren, wat nog niet bewijst dat hij tot aan zijn vertrek in Moqokoory in Somalië heeft gewoond.

Voor het overige voert verzoeker geen dienstige argumenten aan die afbreuk kunnen doen aan de volgende correcte en pertinente vaststellingen van de bestreden beslissing, die steun vinden in het administratief dossier:

"In casu werd vastgesteld dat uw algemene geloofwaardigheid ondermijnd wordt door de wijzigende verklaringen die u aflegt aangaande uw identiteit en geboortedatum. Bij aankomst in België op 13 juli 2021 verklaarde u A.(...) A.(...) A.(...) te heten. Op 30 mei 2022 tijdens uw onderhoud bij de DVZ wijzigde u uw naam en verklaart M.(...) O.(...) A.(...) te heten. U tijdens het persoonlijk onderhoud op het CGVS gevraagd om welke reden u een andere naam gebruikte, verklaart u dat u dacht dat ze op deze manier uw vingerafdrukken niet zouden vinden. U gevraagd of u ooit nog andere namen hebt gebruikt antwoordt u ontkennend (CGVS, p. 6). Uit de informatie waarover het CGVS beschikt blijkt echter dat u gekend bent onder nog vier andere namen en geboortedata namelijk A.(...) M.(...) B.(...) ([...]10/1996), A.(...) M.(...) O.(...) ([...]1/1995), A.(...) M.(...) ([...]1/1986) en A.(...) M. ([...]10/1996(...)) (Federal Office for Immigration and Asylum). U geconfronteerd met deze informatie antwoordt u dat u dat deed uit angst omdat uw vingerafdrukken werden afgenomen (CGVS, p. 21). Aldus dient vastgesteld te worden dat u de (Belgische) asielinstanties op intentionele wijze trachtte te misleiden aangaande uw identiteit én geboortedatum.

Verder moet er vastgesteld worden dat u niet aannemelijk heeft gemaakt afkomstig te zijn uit de het dorp Moqokoory, gelegen in het district Beledweyne in de provincie Hiraan.

Een eerste element dat afbreuk doet aan de uw geloofwaardigheid over uw beweerde regio van herkomst is uw beperkte kennis over de socio-politieke situatie en de veiligheidsincidenten. U verklaart dat Al-Shabaab de controle had over uw dorp (CGVS, p. 11). U gevraagd sinds wanneer ze de controle hadden antwoordt u dat ze tussen 2008 en 2009 aan de macht zijn gekomen en op het moment van uw vertrek nog steeds de controle hadden. U gevraagd of Al-Shabaab sinds 2008/2009 tot uw vertrek uit Moqokoory ononderbroken de controle had, blijkt u ervan op de hoogte te zijn dat in 2014 de Ethiopische troepen uw dorp zijn binnengevallen en er in geslaagd zijn gedurende één nacht de controle over te nemen over uw dorp. Wanneer er u echter naar meer details wordt gevraagd over het tijdstip van de gebeurtenissen in 2014 moet u het antwoord schuldig blijven. U gevraagd wanneer in 2014 de Ethiopische troepen uw dorp zijn binnengevallen verklaart u dat u niet meer weet ik welke maand. U gevraagd of het in het begin, het midden of einde van het jaar was antwoordt u dat u soms zelfs vergeet wat u gisteren hebt gegeten. U bent al 8 jaar in Europa en bent veel vergeten (CGVS, p. 13). Dit is echter geen afdoende verklaring. Aangezien u verklaart dat dit het enige incident is dat u zich kan herinneren sinds de komst van Al-Shabaab kan er redelijkerwijs verwacht worden dat u zich minstens bij benadering zou kunnen herinneren wanneer de aanval heeft plaatsgevonden.

U verder gevraagd of er nog andere aanvallen of incidenten hebben plaatsgevonden, antwoordt u dat u zich enkel die ene keer in 2014 kan herinneren en dat er misschien nog incidenten zijn geweest na uw vertrek maar dat u daarvan niet op de hoogte bent (CGVS, p. 13 – 14). U gevraagd wie de controle had in de omliggende dorpen verklaart u dat dit Al-Shabaab was. U gevraagd naar het dichtstbijzijnde dorp waar de overheid de controle had verklaart u dat dit in Maxaas was. U gevraagd sinds wanneer de overheid daar aan de macht was, moet u het antwoord echter schuldig blijven. U gevraagd hoe u weet dat de overheid aan de macht is in Maxaas verklaart u dat mensen naar de radio luisteren en het op deze manier te weten komen. U gevraagd of de gebeurtenissen van 2014 kaderden in een grotere militaire operatie moet u opnieuw het antwoord schuldig blijven (CGVS, p. 14). Aangaande deze verklaringen moet er vastgesteld worden dat ze niet in overeenstemming zijn met de informatie waarover het CGVS beschikt. Uit de geraadpleegde bronnen blijkt echter dat er in maart 2014 hevig gevochten is geweest in het district Moqokoory tussen de Ethiopische strijdkrachten en Al-Shabaab. De gevechten waren een reactie van Al-Shabaab op de eerdere invasie van het Somalisch leger gesteund door de Ethiopische troepen die zich ondertussen gevestigd hadden in de buitenwijken van het district. De gevechten hebben er uiteindelijk toe geleid dat de Ethiopische strijdkracht zich moesten terugtrekken naar het district Maxaas. Daarnaast werd er ook in september 2014 gerapporteerd dat de dorpen Moqokoory, Yasooman en Aborrey werden veroverd door de Somalische troepen en dat er basissen van Al-Shabaab vernietigd werden. Aangezien u eerder in het persoonlijk onderhoud verklaarde dat jullie wedstrijden speelden tegen ploegen uit Maxaas en Bulu Barte, dat op ongeveer 20 km van Yasooman en Aborrey ligt, kan er redelijkerwijs van u verwacht worden dat u hierover iets vernomen zou hebben.

Een ander element dat twijfel zaait over uw beweerde regio van herkomst zijn uw weinig doorleefde en bedenkelijke verklaringen over het leven in Al-Shabaabgebied. U gevraagd hoe Al-Shabaab georganiseerd was in uw dorp antwoordt u dat ze aan de macht waren in uw dorp en de omliggende dorpen. Dat de mensen

zakat moesten betalen en dat jongeren militairen moesten worden. U gevraagd welke regels er door Al-Shabaab werden opgelegd antwoordt u dat het verboden was om naar muziek te luisteren, voetbal te kijken, films te kijken en een smartphone te gebruiken. U gevraagd naar meer gedetailleerde informatie over de rekruteringsstrategieën en -methoden van Al-Shabaab en de betaling van de zakat blijven uw verklaringen vaag. Aangaande de rekruteringsstrategieën en -methoden verklaart u dat jongeren meegenomen werden naar "ergens" waar ze een training kregen. Als ze de training hadden afgerond, kregen ze wapens en werden ze naar het front gestuurd of moesten ze aanslagen plegen waaronder bomaanslagen. U gevraagd op welke wijze ze de jongeren meenamen antwoordt u dat ze hen meenamen met de auto. U gevraagd van waar ze de jongeren meenamen antwoordt u: "ze brengen ze van overal mee" (CGVS, p. 14). U gevraagd naar voorbeelden geeft u een zeer summier antwoordt, namelijk "onze wijk, plaatsen waar er gevoetbald werd en jongeren die onderweg waren met hun kudde" (CGVS, p. 15). U gevraagd om meer te vertellen over de betaling van de zakat antwoordt u dat het normaal is in moslimlanden. Een deel van uw bezittingen zijn van u en een deel moet u aan de armen schenken. Daarnaast verklaart u dat Al-Shabaab de mensen benaderde en zelf koos hoeveel zakat ze vragen zonder dit te bespreken met de persoon in kwestie. U gevraagd naar nog andere regels of afspraken voegt u er nog aan toe dat de vrouwen zich volledig moest bedekken, dat Al-Shabaab niet aanwezig is waar de regering aan de macht was en dat u akkoord moest gaan met hun regels (CGVS, p. 15). Deze verklaringen overtuigen echter niet. U geconfronteerd met de vaststelling dat uw verklaringen beknopt zijn herhaalt u uw eerder verklaring dat Al-Shabaab aan de macht was in Mokoqoori en in de omgeving en dat hun regels gevolgd moest worden. Indien u dit niet deed werd u gedood of meegenomen (CGVS, p. 15). Het louter herhalen van uw eerdere verklaringen is echter geen afdoende verklaring voor het gebrek aan kennis. Aangezien u beweert vijf tot zes jaar onder de controle van Al-Shabaab te hebben geleefd, kunnen er redelijkerwijs uitgebreide verklaringen van uw verwacht worden aangaande uw persoonlijke beleving en de wijze waarop Al-Shabaab georganiseerd was in uw regio. Hiernaast moet er opgemerkt worden dat u zich beperkt tot algemene informatie over Al-Shabaab die bovendien terug te vinden is in heel wat rapporten die vrij te consulteren zijn op het internet. Bovendien beweert u in een winkel te hebben gewerkt en benaderd te zijn door Al-Shabaab voor het rekruteren van jongeren waardoor er redelijkerwijs kan verwacht worden dat u minstens over gedetailleerde informatie beschikt aangaande deze thema's (CGVS, p. 10, 15 en 19). Bijkomend beschikt het CGVS over informatie waaruit blijkt dat Al-Shabaab wel degelijk goed georganiseerd was in uw dorp. Moqokoorti stond namelijk meer dan 10 jaar onder de controle van Al-Shabaab en de groepering was er gedurende deze periode in geslaagd om relaties op de bouwen met de lokale bevolking, vooral met de ouderen. De ouderen werden gemachtigd door Al-Shabaab om belastingen te innen en hen te helpen bij administratieve taken en het rekruteren van nieuwe leden.

Verder kunnen er ook heel wat vraagtekens geplaatst worden bij uw activiteiten als voetbalcoach in AlShabaabgebied. U gevraagd wanneer de voetbalclub is opgericht verklaart u dat dit in 2008/2009 was (CGVS, p. 12). U gevraagd om welke reden Al-Shabaab het toeliet om voetbal te spelen maar niet om naar voetbal te kijken antwoordt u dat het verboden is om naar voetbal te kijken omdat de mensen die voetbal spelen geen islamitische mensen zijn. U geconfronteerd met de bedenking dat u toch ook voetbal speelt antwoordt u dat jullie hetzelfde geloof hebben als Al-Shabaab, maar dat de andere voetballers beschouwd worden als ongelovigen (CGVS, p. 15). Deze verklaringen overtuigen echter niet. Uit de informatie waarover het CGVS beschikt blijkt echter dat AlShabaab voetbal in het algemeen niet genegen is en het criminaliseert in de gebieden onder hun controle. Uit de achtergrondinformatie blijkt dat Al-Shabaab in zijn beginperiode – die tevens samenvalt met de oprichting van de club – een verbod op voetbal spelen en kijken uitvaardigde in de gebieden onder zijn controle. Naderhand werd een halal-versie van voetbal spelen toegelaten. Het lijkt dus vrijwel onwaarschijnlijk dat A. N. en A. A. in 2008/2009 tijdens de machtsvername van Al-Shabaab beslist zouden hebben om een voetbalclub op te richten (CGVS, p. 12) en dat Al-Shabaab hier helemaal geen probleem mee had. Bijkomend is het ook niet logisch dat Al-Shabaab jullie verbod om wedstrijden te gaan spelen in gebieden die onder controle waren van de overheid omdat ze jullie er dan van zouden verdenken een spion te zijn maar wel de toestemming gaven aan de ploegen uit overheidsgebied om wedstrijden te komen spelen in Mokoqoori (CGVS, p. 13). Zij kunnen namelijk evengoed spionnen zijn.

Een laatste element dat afbreuk doet aan uw beweerde van herkomst uit Moqokoorti is uw beperkte kennis over de periodes van droogte die uw regio van herkomst hebben getroffen. U gevraagd naar periodes van droogte verklaart u dat er een droogte is geweest in 2011. U gevraagd naar de duur van de droogte geeft u een vaag antwoord. U stelt dat de droogte in 2011 lang heeft geduurd, heel veel maanden, maar dat u niet precies weet hoelang. U gevraagd of u bij benadering weet hoelang de droogte heeft geduurd lijkt u dit ook niet te weten. U gevraagd hoe de veehouders in uw dorp konden overleven antwoordt u dat ze veel vee verloren hadden en dat maar één optie was, namelijk opnieuw beginnen. U nogmaals gevraagd hoe ze probeerden te overleven antwoordt u dat u dit niet weet. U hebt het namelijk niet gevraagd. Het enige wat u weet is dat er veel mensen, waaronder ook kinderen, overleden zijn omwille van de hongersnood en dat er veel mensen spaargeld hebben om te kunnen overleven tijdens de droogte (CGVS, p. 18). Deze verklaringen overtuigen echter niet. Aangezien u eerder in het persoonlijk onderhoud verklaarde dat de meeste inwoners van uw dorp veehouders zijn en dat uw vader werkt als tussenpersoon in de veehandel kunnen er meer

gedetailleerde verklaringen van u verwacht worden (CGVS, p. 17). U geconfronteerd met deze vaststelling antwoordt u dat mensen belangrijker zijn dan dieren. Mensen gaven vooral de schil van mango's, bananen, verwerkte maïsbladeren en takken aan de dieren (CGVS, p. 18). Dit is echter geen afdoende verklaring. De droogtemonitor van de Verenigde naties – Faoswalim – toont aan dat de droogte van december 2010 tot en met april 2011 hard heeft toegeslagen in uw regio van herkomst. De droogtemonitor gebruikt de termen 'streng' en 'extreem' om te verwijzen naar de periode van december 2010 tot en met april 2011 in uw district Beledweyne, wat betekent dat het grootste deel van de gewassen in de landbouw verloren gaat, er een prangend tekort is aan water en er sprake is van aanzienlijke migratie omwille van het vee. Daarnaast blijkt uit de droogtemonitor dat er niet alleen sprake is geweest van een droogte in 2011, zoals u beweert, maar dat er ook van april 2014 tot en met juni 2014 een ernstige droogte is geweest in uw district waarbij er gewassen verloren zijn gegaan, er een tekort was aan water en er migratie was omwille van vee. U brengt deze droogte niet ter sprake, ook niet wanneer u specifiek gevraagd wordt naar andere droogtes dan de droogte in 2011 (CGVS, p. 17).

Ter staving van uw verzoek legde u zes foto's voor waarmee u wil aantonen dat de problemen in uw regio van herkomst nog steeds actueel zijn. U gevraagd waar deze foto's zijn genomen verklaart u dat de foto's genomen zijn in Afar Irdood, Bulo Burte, Jalalaqsi en Ceelqooxle.

U gevraagd hoe u deze foto's hebt verkregen verklaart u dat ze u via WhatsApp werden toegestuurd werden door een ver familielid van u, M.(...) C.(...). U gevraagd hoe hij deze foto's heeft verkregen, verklaart u deze foto's terug te vinden zijn op nieuwssites (CGVS, p. 5). Hoewel deze foto's mogelijk genomen zijn op de door u genoemde plaatsen in Somalië, kunnen deze uw verklaringen over uw verblijf in Mokoqoori op geen enkele manier staven. Deze foto's kunnen bijgevolg niets wijzigen aan bovenstaande conclusie.

Daarnaast legt u ook een anatomische tekening voor, opgemaakt door dokter R.(...) E.(...) op 27.06.2022, waarin de verschillende letsels dat u hebt opgelopen worden opgelijst. Aangaande dit attest moet er opgemerkt worden dat de arts geen uitspraken doet over de precieze feitelijke omstandigheden waarin u de letsels hebt opgelopen en een arts deze bovendien ook nooit met volledige zekerheid kan schetsen. Dit attest kan evenmin iets wijzigen aan bovenstaande conclusie.

Tot slot legt u ook nog een tewerkstellingsattest (Agilitas Sint-Truiden) voor en een attest opgemaakt door uw maatschappelijk assistent van het opvangcentrum waarin zij verklaart dat u zich naar behoren gedraagt. Deze documenten hebben enkel betrekking op uw leven in België en kunnen evenmin bovenstaande conclusie wijzigen.

De door het diensthoofd van de sociale dienst van het opvangcentrum overgemaakte opmerkingen bij de notities van het persoonlijk onderhoud betreft de correctie van schrijffouten en aanpassingen van uw eerder afgelegde verklaringen. Deze correcties kunnen de geloofwaardigheid van uw asielrelaas niet herstellen.

Gelet op het geheel van bovenstaande vaststellingen hebt u niet aannemelijk gemaakt daadwerkelijk afkomstig te zijn uit het dorp Moqookori gelegen in het district Beledweyne in de regio Hiiraan. Gelet op de ongeloofwaardigheid van uw beweerde regio van herkomst in Somalië kan er evenmin enig geloof worden gehecht aan uw asielrelaas dat er onlosmakelijk mee verbonden is. Immers, aangezien er geen geloof kan gehecht worden aan het feit dat voor uw komst naar België in Moqookori heeft verbleven, kan er evenmin geloof worden gehecht aan de feiten die zich volgens uw verklaringen in deze regio hebben voorgedaan. Bijgevolg maakt u niet aannemelijk dat u gegronde redenen heeft om te vrezen voor vervolging in vluchtelingenrechtelijke zin en bestaan er evenmin zwaarwegende gronden om aan te nemen dat u bij een terugkeer naar uw land van herkomst een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, a) en b) van de Vreemdelingenwet.

De subsidiaire beschermingsstatus kan niettemin worden verleend indien het aannemelijk is dat een verzoeker een reëel risico op ernstige schade loopt dat losstaat van het risico voortvloeiende uit het ongeloofwaardige asielrelaas, meer in het bijzonder met toepassing van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet. Artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet beoogt immers bescherming te bieden in de uitzonderlijke situatie dat de mate van willekeurig geweld in het aan de gang zijnde gewapend conflict in het land van herkomst dermate hoog is dat zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat een burger die terugkeert naar het betrokken land of, in voorkomend geval, naar het betrokken gebied, louter door zijn aanwezigheid aldaar een reëel risico loopt op de in voornoemd artikel van de Vreemdelingenwet bedoelde ernstige bedreiging.

De algemene veiligheidssituatie in Somalië wordt grotendeels bepaald door een langdurig aanslepend intern gewapend conflict, waardoor zeer veel Somaliërs intern ontheemd zijn of hun toevlucht hebben genomen in het buitenland. Het geweldsniveau en de impact van het gewapend conflict zijn bovendien regionaal erg verschillend. Zo bestaan er fundamentele verschillen tussen de situatie in Mogadishu en Noord-Somalië enerzijds en de rest van Zuid- en Centraal-Somalië anderzijds. Het aantonen van de werkelijke regio van

herkomst en de laatste verblijfplaats(en) binnen Somalië is dan ook essentieel, vermits er op grond van artikel 48/5, § 3 van de Vreemdelingenwet geen behoefte aan bescherming is indien een verzoeker afkomstig is uit een regio waar er geen risico op ernstige schade aanwezig is of als de verzoeker over de mogelijkheid beschikt zich in zo'n regio te vestigen. Bijgevolg kan een verzoeker, met betrekking tot de vraag of hij bij terugkeer een reëel risico loopt op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet, dan ook niet volstaan met een loutere verwijzing naar zijn Somalische nationaliteit doch moet hij enig verband met zijn persoon aannemelijk maken ook al is daartoe geen bewijs van individuele bedreiging vereist. U maakt zelf het bewijs van een dergelijk verband met uw persoon onmogelijk door geen duidelijkheid te scheppen over uw voorgehouden verblijfplaatsen in en/of feitelijke herkomst uit Somalië.

U werd tijdens het persoonlijk onderhoud op de zetel van het CGVS dd. 25.08.2023 nochtans uitdrukkelijk gewezen op het belang van het afleggen van correcte verklaringen met betrekking tot uw identiteit, uw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asiolverzoeken, reisroutes en reisdocumenten. U werd op het einde van het persoonlijk onderhoud uitdrukkelijk geconfronteerd met de vaststelling dat er geen geloof kan worden gehecht aan uw voorgehouden verblijfplaatsen in en/of feitelijke herkomst uit Somalië. U werd er vervolgens op gewezen dat het niet volstaat om louter te verwijzen naar uw Somalische nationaliteit en dat het voor de beoordeling van uw verzoek om internationale bescherming van uitermate groot belang is dat u een duidelijk zicht geeft op uw eerdere verblijfsplaatsen voor uw komst naar België. Er werd voorts benadrukt dat het gegeven dat u niet recent uit Somalië afkomstig bent en/of dat u een tijd in een derde land heeft verbleven op zich niet problematisch is, maar dat het wel belangrijk is dat u deze informatie meedeelt zodat het CGVS de mogelijkheid wordt gegeven uw verzoek om internationale bescherming correct te beoordelen rekening houdend met al uw verklaringen. Er werd tot slot beklemtoond dat indien u het CGVS niet duidelijk maakt waar en onder welke omstandigheden u gedurende de laatste jaren voor uw komst naar België werkelijk heeft verbleven en geen correct zicht biedt op uw werkelijke achtergrond en leefsituatie, u evenmin de door u aangehaalde nood aan bescherming aannemelijk maakt.

Geconfronteerd met de twijfels van het CGVS over uw beweerde herkomst uit Moqokoorti antwoordt u dat u niet weet wat de protection officer bedoelt. U hebt namelijk 3 pagina's gevuld met (bekende) plaatsen en dorpen en informatie over uw clan (CGVS, p. 21)

Uit bovenstaande vaststellingen blijkt dat u niet de waarheid heeft verteld over waar u verbleven heeft voor uw komst naar België. Desondanks het feit dat het CGVS u uitgebreid de kans heeft geboden hierover klaarheid te scheppen, blijft u ook na confrontatie met de bevindingen van het CGVS volharden in uw verklaringen, dit in weerwil van de plicht tot medewerking die op uw schouders rust. Door uw gebrekkige medewerking op dit punt verkeert het Commissariaat-generaal in het ongewisse over waar u voor uw aankomst in België in Somalië of elders leefde, onder welke omstandigheden, en om welke redenen u uw werkelijke streek van herkomst verlaten heeft. Door bewust de ware toedracht op dit punt, dat de kern van uw asielrelaas raakt, te verzwijgen maakt u bijgevolg niet aannemelijk dat u bij een terugkeer naar Somalië een reëel risico op ernstige schade loopt.

Het CGVS benadrukt dat het uw taak is om de verschillende elementen van uw relaas toe te lichten en alle nodige elementen voor de beoordeling van uw verzoek om internationale bescherming aan te reiken. Het CGVS erkent tegelijkertijd dat het een samenwerkingsplicht heeft, in de zin dat het de door u aangebrachte elementen moet beoordelen rekening houdend met de informatie over het land van herkomst en dat het er toe gehouden is na te gaan of er onder de door u aangebrachte elementen, elementen zijn die wijzen op een gegronde vrees of een reëel risico en die zo nodig bijkomend te onderzoeken. Een onderzoek in die zin werd uitgevoerd. Rekening houdend met alle relevante feiten in verband met uw land van herkomst, en na een grondig onderzoek van alle door u afgelegde verklaringen en de door u overgelegde stukken dient evenwel besloten te worden dat er in uw hoofde geen elementen voorhanden zijn die wijzen op een gegronde vrees tot vervolging of een reëel risico op ernstige schade bij terugkeer

De informatie waarnaar verwezen wordt in de beslissing, werd toegevoegd aan het administratieve dossier."

Gelet op het voorgaande, kan niet worden aangenomen dat in deze is voldaan aan de cumulatieve voorwaarden zoals bepaald in artikel 48/6, § 4, van de Vreemdelingenwet.

Een schending van artikel 48/7 van de Vreemdelingenwet wordt evenmin vastgesteld.

Bijgevolg kan niet worden aangenomen dat verzoeker een gegronde vrees voor vervolging koestert in de zin van artikel 1 van het Vluchtelingenverdrag, zoals bepaald in artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet.

3.4. Voor zover verzoeker zich teneinde de subsidiaire beschermingsstatus te bekomen beroept op de aangevoerde asielmotieven, kan dienstig worden verwezen naar de hoger gedane vaststellingen

dienaangaande. Verzoeker toont niet aan dat hij in aanmerking komt voor de toekenning van de subsidiaire beschermingsstatus in de zin van artikel 48/4, § 2, a), en b), van de Vreemdelingenwet.

Gelet op het feit dat verzoeker de beweerde herkomst uit Moqokoori, gelegen in het district Beledweyne in de provincie Hiraan in Somalië niet aannemelijk maakt, maakt hij evenmin aannemelijk dat de afweging van het reële risico op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, c), van de Vreemdelingenwet dient te gebeuren ten opzichte van de situatie aldaar.

Met betrekking tot de vraag of verzoeker bij terugkeer een reëel risico loopt op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, c), van de Vreemdelingenwet, kan een loutere verwijzing naar een Somalische nationaliteit en naar een voorgehouden, maar niet aangetoonde regio van herkomst niet volstaan.

Het is immers in de eerste plaats aan verzoeker om tijdens de asielprocedure zijn ware herkomst aannemelijk te maken. De Raad kan slechts vaststellen dat verzoeker hierin manifest faalt. Het komt de Raad niet toe om te speculeren over de verblijfplaats van verzoeker voor de komst naar België, noch over het element of verzoeker afkomstig is uit een regio waar geen risico aanwezig is.

De Raad kan hieruit enkel afleiden dat verzoeker zelf meent dat er in Somalië geen zwaarwegende gronden voorhanden zijn die erop wijzen dat hij bij een terugkeer naar dit land een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, c), van de Vreemdelingenwet.

Verzoeker toont gelet op het voormelde niet aan dat in zijn hoofde zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat hij bij een terugkeer naar Somalië een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, a), b) of c), van de Vreemdelingenwet.

3.5. Uit wat voorafgaat blijkt dat er geen essentiële elementen ontbreken waardoor de Raad niet over de grond van het beroep zou kunnen oordelen. Verzoeker heeft evenmin aangetoond dat er een substantiële onregelmatigheid aan de bestreden beslissing zou kleven in de zin van artikel 39/2, § 1, 2°, van de Vreemdelingenwet. De Raad ziet geen redenen om de bestreden beslissing te vernietigen en de zaak terug te zenden naar de commissaris-generaal.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De verzoekende partij wordt niet erkend als vluchteling.

Artikel 2

De subsidiaire beschermingsstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op zeventien mei tweeduizend vierentwintig door:

S. VAN CAMP, wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

A.-M. DE WEERDT, griffier.

De griffier, De voorzitter,

A.-M. DE WEERDT

S. VAN CAMP